

## **ENTREVISTA CONCEDIDA AL CANAL 7 DE ARGENTINA**

DESDE EL CANAL 7 DE ARGENTINA, BUENOS AIRES

JUEVES, 8 DE JULIO DE 2004

**Periodista Rosario:** Pero usted estuvo destacando dos puntos fundamentales, además del ingreso de Venezuela el interés de México, usted habló de Petrosur, armar una alianza energética entre Argentina y Venezuela. ¿Le parece, a su criterio, eso lo más destacado?

**Presidente Chávez:** Buenas noches, primero que nada, gracias por la invitación, a ti y al canal 7, a todos sus trabajadores, su Presidente; y a ustedes amigas y amigos de Argentina. El corazón para ustedes.

Mira, en verdad que esta reunión de Iguazú y ahora esta tarde en Buenos Aires ha sido verdaderamente maravilloso.

Primero el ingreso de Venezuela a Mercosur es día de júbilo para nosotros, teníamos 5 años de haber solicitado el ingreso a Mercosur, ahora nosotros estamos ingresando no a cualquier Mercosur, porque el Mercosur, sobre todo después de la llegada del Presidente Kirchner, el Presidente Lula, ha venido adquiriendo un rol mucho más protagónico, estuvo como congelado, estuvo un poco como prisionero de la visión neoliberal que en América se impuso en las últimas décadas. Ahora hay un Mercosur renovado, relanzado, un Mercosur político, así incluso se ha dicho; es decir estamos ante el nacimiento de un nuevo modelo de integración.

Y en ese marco es que nace la propuesta de Petroamérica, fue el nombre original hace 5 años, estábamos nosotros con esa propuesta hace varios años, ahora anoche firmamos en Iguazú, con el Presidente Kirchner el acuerdo para crear Petrosur, dar como inicio entre Venezuela y Argentina, dar el primer paso en esa dirección, una alianza estratégica, una empresa multinacional, multiestatal energética, petrolera, gasífera, energética en fin. Yo creo que eso es muy importante dentro de esta nueva visión de la integración.

Integrarnos no para hacer colonia, como pretenden a través del ALCA los imperialistas de Norteamérica, de los Estados Unidos; no, integrarnos para ser libres, unidos para liberarnos de las cadenas culturales, de la dependencia, del subdesarrollo, del colonialismo.

**Periodista Rosario:** Ahora, Presidente, usted mientras dice esto yo pensaba en unas palabras del Presidente chileno, Ricardo Lagos, cuando habló de México, porque México mostró de alguna manera, en las reunión que ustedes tuvieron, las bondades de asociarse, de estar asociado a Estados Unidos, con su balanza comercial positiva. Y Ricardo Lagos destacando esto, y entonces la importancia que sería que también México se una al Mercosur. ¿Es bueno o no entonces estar asociado?

**Presidente Chávez:** Yo le comentaba al Presidente mexicano, al Presidente Fox, luego en una reunión que sostuvimos bilateral, que a mí me parece muy importante que se están dando pasos en la dirección que él anunciaba ya cuando comenzaba a gobernar, es decir él ratificaba, decía que México iba a priorizar las

relaciones con América Latina; nosotros desde Venezuela siempre hemos dicho que México, no desde el punto de vista geográfico, sino desde el punto de vista histórico, cultural, geopolítico, es parte de la América del Sur, y este proceso unitario necesita a México, así que vemos como muy positivo o positiva la presencia de México en este (yo me atrevo a llamarlo así) nuevo Mercosur, que ahora sí creo que hemos tomado el rumbo necesario para darle al Mercosur el carácter político y darle al Mercosur, más allá de Mercosur, es la unión del Sur, el proyecto de Bolívar, el proyecto de San Martín, la Liga de Naciones de la América antes española.

**Periodista Rosario:** Quiero destacar que a nosotros nos están viendo en toda la República sino también en Venezuela, a través del canal 8, esto está tomándose de manera directa.

Presidente, usted habló de la alianza energética, lo acaba de hacer, pero también hizo referencia a la necesidad de tener una alianza comunicacional. Usted, no sé si es su idea, pero quiere crear algo así como la CNN de Latinoamérica.

**Presidente Chávez:** Sí, la idea es crear una red de medios de comunicación, no sólo de Latinoamérica, de América del Sur, sino del mundo del Sur.

Rosario, a finales de febrero el Presidente Kirchner estuvo allí en Caracas, estábamos haciendo la Cumbre del Grupo de los 15, nosotros percibíamos, entregamos a Argelia, allí nosotros propusimos retomar la Agenda del Sur, una propuesta que nació por allá por finales de los '80, la Comisión del Sur, dirigida por aquel gran africano y líder que fue Julius Nierere, allí hay una serie de propuestas nacidas al calor del Grupo de los No Alineados, del Grupo de los 77, y luego más recientemente del Grupo de los 15, bueno es la cooperación Sur-Sur, es el mundo del Sur, el fortalecimiento del mundo del Sur, para luego impulsar el diálogo Norte-Sur en condiciones de igualdad y no de subordinación.

Dentro de esas propuestas, fíjate, está por ejemplo la creación de un canal de televisión del Sur, no es posible que nosotros nos enteremos en Venezuela, y aquí en Argentina, de lo que pasa en África a través de CNN u otras cadenas mundiales de noticias; que nosotros nos enteremos o se enteren en Asia de lo que pasa en América Latina también por la misma vía. Necesitamos un canal de televisión que una y enlace nuestros pueblos del Sur, y decir la verdad al Norte, nuestras verdades. En esa dirección se inscribe el acuerdo que anoche firmamos en Iguazú, el Presidente Kirchner y este servidor, como un mecanismo de cooperación entre el canal 7 de Argentina y canal 8 de Venezuela.

Vamos a saludar a Venezuela, estamos saliendo al aire por el canal 8, Venezolana de Televisión.

Bueno, es un primer paso en la dirección de crear una red de televisoras de Latinoamérica, y más adelante, porqué no, aspirar con el África. Hay países africanos como Suráfrica, Nigeria, Argelia, Libia, Egipto, que tiene una capacidad instalada, con Asia o con India, con China, con Malasia, en esa dirección vamos. Y es parte del proyecto de liberación del Sur, quitarnos -lo que llama Ramonet- la dictadura mediática.

**Periodista Rosario:** Presidente, usted tiene que enfrentar ahora un proceso del referéndum revocatorio de su mandato, y por eso nos enteramos que se pone en el aire una novela que se llama “Amores de Barrio Adentro”, donde la protagonista es una chavista que se enamora de alguien que allá le dicen ustedes el NI, que ni está en la oposición ni es chavista, pero lo que pasa es que a través del amor bueno la conquista.

**Presidente Chávez:** Seguro que terminará convencido.

**Periodista Rosario:** ¿Esto es oportunismo, es campaña?

**Presidente Chávez:** No nada de eso. Tú sabes que primero yo estaba recordando acerca de esto del poder de las mujeres en el mundo ¡ah!

**Periodista Rosario:** ¡Ajá!

**Presidente Chávez:** Hay un viejo dicho, creo que es inglés, que dice: Si tú mujer te pide que te lances por la ventana ve mudándote a la planta baja.

**Periodista Rosario:** (Risa).

**Presidente Chávez:** Entonces “Amores de Barrio Adentro” no es ni oportunismo ni es electoralismo; no, es un proyecto de varios años que tiene un grupo de artistas venezolanos, hay un dramaturgo venezolano de gran prestigio y gran altura, y gran respeto tiene del pueblo venezolano, como es Román Chalbaud.

Bueno, él hace varios años viene planteando para salir de la dictadura mediática venezolana, del manejo que los medios privados le han dado incluso a las telenovelas. Entonces han creado una cooperativa, han estado incorporando artistas, actrices, actores, guiones creativos y han producido esa telenovela, que me parece recoge, recoge de verdad en esencia parte de la realidad de lo que está aconteciendo en Venezuela: “Amores de Barrio Adentro”.

Tú sabes que creo que ellos se inspiraron en una misión social que no tiene precedentes, creo que no tiene precedentes en la historia de este Continente, desde hace un año para acá nosotros comenzamos, con apoyo del Gobierno cubano, de los médicos cubanos, de la experiencia cubana en la salud, comenzamos a construir un sistema público de salud, y hoy tenemos miles y miles de médicos, casi 20 mil médicos, entre cubanos y venezolanos, odontólogos, viviendo en los barrios más pobres, allí en la casa del pobre, allí en la esquina, viviendo con ellos, y estamos en capacidad de atender de manera gratuita y casi que a la puerta de su casa, a 17 millones de personas en un país de 23 millones, y además el médico va y te atiende y garantizado tienes el tratamiento, las medicinas, totalmente gratis. De ahí tomaron eso, porque la Misión se llama Misión Barrio Adentro.

**Periodista Rosario:** ¿Gana el referéndum?

**Presidente Chávez:** Lo ganamos, lo ganamos, estoy completamente seguro que lo ganamos. Aun cuando siempre he dicho que, tomando una expresión de Yogui Berra, un gran beisbolista norteamericano, él decía que el juego de beisbol no se gana hasta que no se haga el out número 27.

Es decir, nosotros estamos trabajando muy duro, recorriendo el país, fortaleciendo las organizaciones populares, la unidad de las fuerzas populares revolucionarias; el programa, proyectando al país la verdad.

**Periodista Rosario:** ¿Va a ser transparente? Porque la oposición acusa justamente de que esto no se da mucho en Venezuela.

**Presidente Chávez:** Mira, la oposición creo que allí revela desde su subconsciente la certeza que tienen de su derrota. Generalmente el que va a perder comienza atacando al árbitro, entonces ellos están manejando una fórmula para tratar de manipular, de engañar, y de alterar el resultado, o alterar el escenario en Venezuela.

Primero están diciendo que ellos ganaron, que hay unas encuestas que dan 60 por ciento a la oposición y 30 por ciento a Chávez, totalmente manipuladas y falsas. Y segundo, que Chávez está preparando una trampa electrónica con una empresa, con unas máquinas. Nosotros somos los primeros en estar interesados en que los resultados sean transparentes, aceptaremos el resultado, aceptaremos la decisión del árbitro, pero yo que conozco Venezuela como la palma de mi mano, te digo que nosotros vamos a ganar, y vamos a ganar por nocaut.

**Periodista Rosario:** ¡Qué convencido que está el hombre!

Bueno, Presidente, recién dábamos detalles de un proyecto de John Kerry, el candidato demócrata de los Estados Unidos, para América Latina, y le dedica algunos párrafos especialmente a Cuba y a Venezuela.

De Cuba dice que hay que derrocar a Fidel Castro y de Venezuela dice que va a triplicar los fondos para una institución que en su momento apoyó o llevó adelante el golpe de Estado en su país.

**Presidente Chávez:** Yo creo que el caballero Kerry anda desesperadamente buscando votos, creo que están compitiendo él y el caballero Bush, a ver quién es más radical anticubano y antivenezolano, antifidelista y antichavista, compitiendo por el voto de la Florida, donde se decidió la última elección, por cierto fraudulenta ¿no?

El caballero Kerry ha dicho sobre Venezuela algunas cosas, el caballero Kerry dice que está preocupado por la transparencia del referéndum.

El Vicepresidente venezolano le ha respondido muy bien y le dijo que él debería preocuparse no por la transparencia de nuestro proceso, que lo es y lo será, habrá observadores de donde haga falta: de la OEA, del Centro Carter, de Mercosur hemos solicitado observadores.

**Periodista Rosario:** Lula y Lagos ¿le pidió a ellos?

**Presidente Chávez:** Bueno, al Grupo de Amigos, está Lagos, está Lula, está Fox, que esta mañana también hablamos.

Así que vayan a observar, nosotros no tenemos nada que ocultar. Pero más bien Kerry debería estar cuidándose de Bush en las elecciones, porque sabemos la alta capacidad de hacer trampa que tienen en algunas partes en los Estados Unidos.

**Periodista Rosario:** Presidente, usted en algún momento dijo que para contrarrestar la pobreza hay que darle poder a los pobres, pero en Venezuela sigue habiendo muchos pobres ¿usted entonces quiere decir que no le ha dado el poder a los pobres, o qué pasó?

**Presidente Chávez:** Es un proceso progresivo. Venezuela lamentablemente después del fracaso del proyecto de Bolívar, en 1830, bueno cayó en una etapa, todo

lo que fue el Siglo XIX, luego el Siglo XX, el modelo capitalista, después vino el neoliberalismo, un país expropiado, un país con grandes riquezas pero le expropiaron al pueblo esas riquezas, y Venezuela terminó el Siglo XX, producto de la aplicación de ese modelo capitalista neoliberal, y de la democracia elitesca y falsa, con un 80 por ciento de pobres, una buena parte en pobreza extrema.

Para salir de esa pobreza hemos dicho que vamos a pasar las dos primeras décadas de este siglo, al menos, y vamos apenas comenzando.

Ahora, déjame decirte que sí, eso que tú has señalado, Rosario, es la guía central de nuestra estrategia, si queremos acabar realmente con la pobreza hay que darle poder a los pobres. Y en esa dirección estamos actuando, pero con un plan estratégico, sin prisa pero sin pausa, diría un ex Presidente venezolano. Estamos entregando tierras urbanas, tierras en los campos, créditos, hemos creado por ejemplo el Banco del Pueblo, el Banco de la Mujer, el Fondo de Microfinanzas para darle a los pobres créditos, microcréditos, en condiciones bastante digamos ventajosas para los más débiles; estamos ahora entregándole activos del Estado, por ejemplo ahora que tenemos el control de PdVSA, hemos creado cooperativas y estamos transfiriendo activos a organizaciones populares.

Este plan de alfabetización, que también es una cosa casi milagrosa, nosotros en un año, con un inmenso por todo el país, hemos alfabetizado 1 millón (oye bien esta cifra), 1 millón 250 mil venezolanos y venezolanas, cuando el promedio anterior a la revolución eran 10 ó 12 mil al año. De 10 ó 12 mil al año pasamos a 1 millón 250 mil en un año. Es decir, estamos dándole a los pobres algo que les habían quitado, y es el primer poder: el conocimiento, la ilustración, el camino de la luz. Es decir que esa estrategia la seguiremos aplicando en todos los órdenes.

**Periodista Rosario:** Presidente Chávez, en Latinoamérica hay un yugo pesado que se llama deuda externa y que pagar la deuda externa se ha perjudicado la calidad de vida de los latinoamericanos, hay más pobreza, hay gente que no tiene acceso a casi nada. ¿En Venezuela, por pagar la deuda externa, o estar al día con la deuda externa, se tuvo que perjudicar la calidad de vida de los venezolanos?

**Presidente Chávez:** Durante muchos años, durante muchos años.

**Periodista Rosario:** ¿Usted también tuvo que hacerlo?

**Presidente Chávez:** Nosotros hemos pagado una deuda que no deja de ser dolorosa y un trago amargo. Sin embargo decidimos, cuando llegamos al Gobierno, continuar pagando la deuda externa, y manejarla como la hemos manejado. Y te puedo decir que hoy la deuda externa venezolana no es ninguna carga aplastante para el presupuesto nacional, creo que somos el único país de América Latina que pudiera pagar la deuda externa en un trazo, en un segundo, utilizando las reservas internacionales. Es decir, nuestras reservas internacionales hoy son superiores a nuestra deuda externa, hemos recomprado deuda, hemos pagado deuda, hemos refinanciado deuda; es decir hemos hecho un manejo inteligente de la deuda, y hoy no es para nosotros una carga muy pesada.

Ahora, cuando nosotros hablamos de la deuda no pensamos ni siquiera en nosotros sino en América Latina. América Latina en los últimos 30 años ha pagado 3 veces el monto original de su deuda, y todavía debe más que lo que

quitó prestado hace 30 años y en los tiempos posteriores. Así que es una deuda. Fidel utilizó una vez una frase: “una deuda eterna”.

Yo creo que sería conveniente, porque no se puede tomar esto de manera bilateral, un país aislado; qué bueno sería acordar una especie de (ya eso se planteó en otra época) un club de deudores, y decirle al mundo poderoso, nosotros queremos pagarles, pero no en estas condiciones, vamos a cambiar las condiciones, vamos a cambiar parte de la deuda por inversión, por ejemplo, vamos a dirigir un porcentaje del pago de la deuda a la inversión social, contra el hambre, por la salud, por la educación, es decir cambiar las condiciones. Ahora, ahí quedamos en el mismo tema, sólo unidos pudiéramos lograrlo, cada uno por su lado nunca lo va a lograr.

**Periodista Rosario:** Presidente Chávez, usted, esto lo digo yo con seguridad, creo que no genera indiferencias, genera amores, genera odios, y a pesar de los avances que usted dice que ha logrado su presidencia Venezuela sigue dividida, es decir, están quienes lo aman, están quienes lo odian, que le dicen el loco, el dictador, el demagogo. ¿Por qué sigue pasando?

**Presidente Chávez:** Mira, Venezuela está dividida hace muchos años, dividida entre una minoría que vive en extrema riqueza, y una mayoría que vive en extrema pobreza, o en pobreza. Así que algunos dicen que es que llegó Chávez y dividió el país en dos pedazos. Bueno, es una explicación muy interesada o a veces producto del desconocimiento, a veces cayendo en la simplificación terrible de una realidad que es mucho más profunda.

Nosotros lo que tenemos en marcha a través de este proyecto, porque este es un proyecto nacional, la Constitución, es eso, un proyecto de reintegración del país, de unificación del país, y yo estoy seguro que lo vamos logrando, un país unificado hacia una sociedad de incluidos. Cuando alfabetizamos 1.200.000 personas es porque los estamos incluyendo. Cuando hacemos un plan de salud que atiende a 17 millones de personas de manera gratuita, es que los estamos incluyendo, le estamos satisfaciendo sus derechos fundamentales; cuando le damos tierra a los que nunca tuvieron tierra, vivienda a los que nunca tuvieron vivienda; crédito a los que nunca tuvieron acceso a crédito, es porque estamos incluyendo a los que estaban excluidos, es decir, una sociedad que estaba partida. Ahora, claro, el mundo percibe a través de la guerra mediática porque no puedo llamarlo de otra manera, es una guerra mediática que nos tienen desde hace casi 6 años, los canales privados de televisión de Venezuela y algunos de sus aliados muy poderosos a nivel mundial, diciendo que es Chávez con su discurso violento, que es Chávez el Coronel golpista, que es Chávez el Castro-comunista, el que llegó y dividió a Venezuela, que él es el culpable y por lo tanto hay que sacarlo. La realidad es que a Venezuela la dividieron hace mucho tiempo, es una división muy peligrosa, hasta explosiva, y nosotros llevamos más bien a llamar, a invocar la unidad, es decir, la unidad es la justicia, la unidad es a través de la igualdad; libertad con igualdad y con justicia, ese es nuestro proyecto realmente, lo demás es un manejo inescrupuloso de la media, de la dictadura mediática para hacerle creer al mundo que Chávez es eso, un loco, un descocado, un violento,

que está acabando con Venezuela, que es un tirano... Claro, eso se hace además para tratar de justificar cualquier cosa como el golpe de Estado de abril. Cuando dijeron, invirtiendo la realidad, que una marcha pacífica, el tirano Chávez ordenó ametrallar a los manifestantes y que había que sacarlo, que tenía las manos manchadas de sangre, y algunos decían que había que matarlo, incluso, cuando la realidad era contraria, esas élites fascistas en Venezuela, arremetieron contra el Gobierno, contra el pueblo, produjeron muertes a través de francotiradores, luego me derrotaron, sólo que ocurrió casi un milagro en Venezuela, Rosario, yo prisionero en una isla, casi me fusilan, Dios metió la mano, seguro, y luego el pueblo se fue a las calles, rompió el cerco mediático, la dictadura mediática, rodearon el palacio, el tirano tuvo que salir por la puerta de atrás al estercolero de la historia, y aquel gobierno de transición así llamado se volvió polvo cósmico; la mano larga del pueblo y la Fuerza Armada patriota me rescata de aquella isla, y de manera casi milagrosa en menos de 48 horas regresé a Palacio.

**Periodista Rosario:** ¿Usted está convencido que el brazo largo, usted habla de mano larga del pueblo venezolano, y yo le hablo del brazo largo de Washington, es el que ha provocado esta desestabilización en Venezuela?

**Presidente Chávez:** Sin duda alguna. Sin duda alguna, Washington ha venido por el petróleo venezolano, porque nosotros desde hace 6 años casi estamos aplicando una política internacional totalmente soberana, no dependemos de decisiones del Fondo Monetario, nos incorporamos plenamente a la OPEP, contribuimos a fortalecer la OPEP, a estabilizar el mercado petrolero, a recuperar el precio justo para el petróleo, no obedecemos, en resumen, mandatos de Washington, Washington tiene problemas en el abastecimiento petrolero, tiene problemas ahora en el Medio Oriente y quiere, con voracidad el petróleo venezolano, y no quiere además en el Continente gobiernos que no se alineen con él. Lo que pasa es que cada día se les complica más el panorama, porque tenemos aquí en Argentina un gobierno que no está alineado con Washington, tenemos en Brasil, y poco a poco irán surgiendo nuevos gobiernos que irán representando la dignidad de los pueblos de este Continente. Pero, fíjate, el brazo largo dijiste tú de Washington, más poderoso es el brazo largo y fuerte y libre del pueblo venezolano, que le dio una sorpresa al poder de Washington. El gobierno que instaló Washington en Caracas, duró menos de lo que duran 3 cantíos de gallos, fue barrido por la respuesta de un pueblo, el pueblo de Bolívar y de los soldados de Bolívar.

**Periodista Rosario:** Usted suele mencionar y mucho a Juan Domingo Perón, y él dijo que el 2000 nos iba a encontrar unidos o dominados, una de sus frases famosas, y es evidente que nos ha encontrado dominados, usted habla de una unión del Sur para salir de esto. ¿Cuánto de utopía y cuánto de realidad? Hoy que estuvo reunido con varios de los mandatarios latinoamericanos.

**Presidente Chávez:** Creo que... sí, yo me hice peronista por allá por los 70, eran aquellos tiempos cuando gobernaban algunos países de América Latina, un grupo de soldados, soldados nacionalistas: Perón, Juan Velazco Alvarado, Omar Torrijos. Yo soldado muy joven, casi niño, no sé por qué me identifiqué con ellos,

con ellos, hombres de un pueblo, que lucharon con dignidad por la liberación de sus pueblos, yo lo asumo como bolivariano, como revolucionario, y tico de cuando en cuando a mi General Perón, y ahora Evita, me han regalado este libro de Eva Perón, sus discursos completos, voy a comenzar a leer a Evita y sus discursos, una mujer muy digna, valiente y de gran coraje.

Ahora, Bolívar, hablando de Bolívar, y de esos grandes que aquí vivieron, que aquí lanzaron rayos de luz y de esperanza, Bolívar, tú sabes, 20 años batallando contra España, recorrió medio Continente, se consigue con San Martín, y después se vino abajo, lo que dejó de ser un sueño y se convirtió en una realidad aunque muy fugaz, la Gran Colombia, la integración del Sur, se impuso más bien la tesis de Washington, de América para los americanos, Bolívar decía: "no, vamos a unir el Sur primero". Lo llamaban el peligroso loco del Sur, desde Washington a Bolívar; él se enfrentó al poder de los Estados Unidos. Bolívar lanzó una profecía en 1829, casi al borde del sepulcro, cuando escribió una carta a un amigo y le decía: "Los Estados (esto es textual) Unidos de Norteamérica parecen destinados por la providencia para plagar la América de miserias a nombre de la libertad..." 1829, una profecía la de aquel hombre, se impuso el proyecto de Monroe, de absorber la América Latina, de imponer un mecanismo de dominación.

Ahora, el proyecto bolivariano Bolívar lo dejó pendiente, también dijo antes de morir, un poco antes de morir dijo, este proyecto quedará para el futuro. También dijo: "*El gran día de la América del Sur no ha llegado.*" Y murió al poco tiempo.

Yo creo, después de casi 200 años, que ahora sí está llegando el gran día de la América del Sur, el gran día de conformarla unidad del Sur. En verdad que yo veo al Presidente Kirchner sumamente firme en la voluntad de integrarnos.

Hoy fuimos a los Astilleros de Río...

**Periodista Rosario:** Santiago, de Ensenada...

**Presidente Chávez:** Santiago, perdón, de Ensenada y hablamos con los trabajadores y dentro de 2 semanas estará una delegación de alto nivel en Margarita, allá en Venezuela, vamos a firmar un convenio de cooperación entre la Provincia de Buenos Aires, el Gobierno de la Provincia, los astilleros de allí de Río Santiago, con Petróleos de Venezuela, porque nosotros queremos tener nuestra propia flota de tanqueros, y aquí podemos nosotros hacer esos tanqueros, en vez de hacerlos en Houston, o hacerlos en Europa. Es la integración verdadera para ser libres, decía San Martín: "Seamos libres, lo demás no importa".

Así que en resumen cuando veo a Lula y su discurso de anoche, la reunión que sostuvimos anoche y el discurso de hoy, la incorporación de Venezuela al Mercosur, la firma de este acuerdo de Petrosur, la firma del convenio de los dos canales de comunicación; Lula me habló de que es importante que hagamos una reunión pronto en la frontera Brasil-Venezuela, hablamos de septiembre, para fortalecer la integración de Venezuela con el Norte de Brasil, sobre todo. Es decir, hay cosas muy concretas que van alejándose a la utopía y se están convirtiendo en hechos reales y hechos concretos. Creo que estamos llegando al gran día de la América del Sur.



**Periodista Rosario:** Presidente Hugo Chávez Frías le quiero agradecer muchísimo, que haya venido hasta los Estudios del Canal 7 a mantener esta charla. Aprovechamos nosotros para despedirnos de Caracas, de Venezuela, esta transmisión, y le comentamos que el Presidente Chávez va a seguir en contacto en directo minutos más con su país. Ha sido muy amable.

**Presidente Chávez:** Muchas gracias a ti, Rosario. Gracias.

**Periodista Rosario:** Bien. Nosotros tenemos que despedirnos, pasamos, creo unos minutitos.

**Presidente Chávez:** Pero también ¿tú sabes qué?

**Periodista Rosario:** ¿Qué?

**Presidente Chávez:** No me dio tiempo de conocer las Cataratas de Iguazú.

**Periodista Rosario:** Es verdad, el tiempo estaba muy feo en Puerto Iguazú, tiene que ir a conocerlo.

**Presidente Chávez:** Pero es una excusa para volver pronto a navegar el Paraná.

**Periodista Rosario:** Me parece bárbaro. Presidente muy amable. Y nosotros nos despedimos, saludamos a todo el país. Muchísimas gracias y nos encontramos mañana.

*Trans.: AZ-DS-AV-AP*